# **ANBAUANLEITUNG** mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

# ADV.07.897.76003

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

SBL.07.897.10001/B MSS.07.897.10003/S HDG.00.220.80502/B HDG.00.220.10300/B STP.07.176.10901/B STP.07.176.11502/B



**ANBAUANLEITUNG •** ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN / MOUNTING INSTRUCTIONS • READ AND SAVE THESE MOUNTING INSTRUCTIONS

Art.-Nr. / Item No.: SBL.07.897.10001/B

Revision: 00 Datum / Date: 05 - 2024

Crash bar

# Sturzbügel

**DEUTSCH** · Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen zu vermeiden. Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

#### SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL

A Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter GEFAHR, WARNUNG oder VORSICHT werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

**A** GEFAHR: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

**A WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird

A VORSICHT: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

A HINWEIS: Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

A WARNUNG: Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, passende Werkzeuge und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einem qualifizierten und zertifizierten Zweiradmechaniker durchführen zu lassen.

A WARNUNG: Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES PRODUKT ZU MONTIERN OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

A VORSICHT: Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs, Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen lassen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug und tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

A WARNUNG: Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. Von SW-MOTECH nicht definierte Drehmomentspezifikationen müssen vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt bezogen werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

A WARNUNG: Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann Fahrverhalten/Stabilität des Fahrzeugs verändern.

**ENGLISH** • Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please carefully read and understand all instructions, safety messages and warnings in this mounting instructions prior to installation and use of this product to avoid injury.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. Keep these mounting instructions as reference.

SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

#### SAFETY ALERT SYMBOL

A This safety alert symbol is used throughout these mounting instructions to warn of the possibility of death, bodily injury or other warnings. The words DANGER, WARNING and CAUTION are used with this safety alert symbol to convey important safety messages and information related to the installation and use of this product. These words along with the safety alert symbol mean:

**A** DANGER: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury

A WARNING: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury!

**A** CAUTION: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury!

A NOTICE: Important information, but not death or injury related (property damage only)!

A WARNING: The installation and/or maintenance of this product requires advanced mechanical skills, the proper tools, and a thorough understanding of tool use and torque specifications.

For your own safety, SW-MOTECH recommends having installation and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle mechanic.

A WARNING: Should you choose to self-install this product, carefully and completely read all intallation and safety instructions before installation and use, and follow all the directions and safety precautions given in the mounting instructions to avoid serious injury or death. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during intallation and use. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, OR NEED CLARIFICATION OF ANY INSTRUCTION, DO NOT ATTEMT TO MOUNT THIS PRODUCT WITHOUT CONTACTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE.

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included.

A CAUTION: Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the engine/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools and wear always safety glasses and hand protection. Have another person help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturer specifications or replaced by parts and hardware delivered by SW-MOTECH.

A WARNING: Secure all threads, unless otherwise specified, with mediumstrong strength liquid thread locker. Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a certified motorcycle workshop!

FUNCTION CHECK: After installation also make sure that no moving parts are obstructed, and function of the vehicle is not hindered in any way. Čables and hoses must not rub and/or be pinched.

A WARNING: Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all connections and the proper fit of the product. Installed accessories can change driving behavior/stability of the vehicle.

Konfektionierung durch / Packed by:	Datum der Konfektionierung / Date of packaging:	ער לל בשי	- <b>MOTECH</b> °
		SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10	Tel. / phone + 49 (0)64 Fax / fax + 49 (0)6425
		35282 Rauschenberg Germany	info@sw-motech.cor www.sw-motech.cor

Copyright by SW-MOTECH GmbH & Co. KG

1 -

info@sw-motech.com www.sw-motech.com

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050 Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

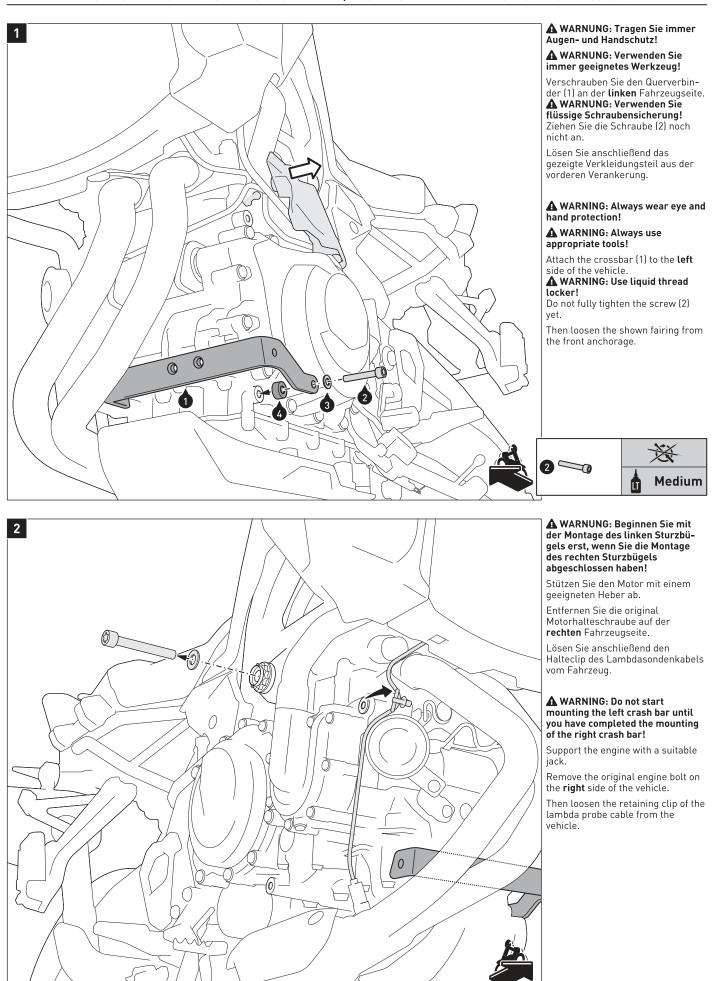
STÜCKLISTE	ANBAUANLEITUNG LESEN UND	AIIFRFWAHRFN I	PARTS LIST	READ AND SAVE	THESE MOUNTING	G INSTRUCTIONS
OTOORLIGIE		NOIDEMMINEN I			THEOL THOUNTING	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

3) ø 84,4 i DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /s         4) Ø 20 / ø 8,4 / h 8       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 8 mm       Spacer; black; height 8 mm       1 /r         5) SBL.07.897.902.02       Sturzbügel; rechts       Crash Bar; right       1 /r         6) KES.RD.260.0270.02.6L       Kunststoffstopfen       Plastic Plug       1 /r         7) Ø 22 / ø 12,5 / h 10       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 10 mm       Spacer; black; height 10 mm       1 /r         8) M8 x 25; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /r       1         9) ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /r       1         10) M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /r       1         111 ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /r       1         111 ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /r       1         120       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 /r       1         121       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Interlegscheibe       Interlegscheib       Interlegscheib       Interlegscheib       Interlegscheib         122       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Interlegscheib	Nr. No.	Art - Nr. / Bezeichnung <sup>a</sup> Item No. / Description <sup>a</sup>	Artikel	Part	Anzahl <sup>b</sup> Quantity <sup>b</sup>	N⋅m
3       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /3         41       0 20 / ø 8,4 / h 8       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 8 mm       Spacer; black; height 8 mm       1 /1         51       SBL.07.897.902.02       Sturzbügel; rechts       Crash Bar; right       1 /1         64       KES.RD.260.0270.02.GL       Kunststoffstopfen       Plastic Plug       1 /2         71       0.22 / ø 12,5 / h 10       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 10 mm       Spacer; black; height 10 mm       1 /1         78       0.84,2 DIN 125       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /2       1         79       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /2       1         79       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /2       1         70       M 8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /2       1         71       Ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /2       1         71       Ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /2       1         72       KB-PA.025,100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 /1       1       1       1         74	(1)	MSS.07.897.001	Querverbinder	Crossbar		_
4       0 20 / ø 8,4 / h 8       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 8 mm       Spacer; black; height 8 mm       1 /1         51       SBL.07.897.902.02       Sturzbügel; rechts       Crash Bar; right       1 /1         61       KES.RD.260.0270.02.0L       Kunststoffstopfen       Plastic Plug       1 /2         71       0.22 / ø 12,5 / h 10       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 10 mm       Spacer; black; height 10 mm       1 /1         80       M8 x 25; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /2       1         91       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /2       1         101       M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /2       1         111       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /2       1         121       KB.PA.025.100.02       Kabetbinder       Cable Tie       1 /1       1         121       KB.PA.025.100.02       Kabetbinder       1       1       1       1       1         122       KB.PA.025.100.02       Kabetbinder       1       1       1       1       1       1       1       1       1       1       1       1       1       1       1 <td>(2)</td> <td>M8 x 30; DIN 912</td> <td>Innensechskantschraube</td> <td>Hexagon Socket Screw</td> <td><b>1</b> /2</td> <td>18</td>	(2)	M8 x 30; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	<b>1</b> /2	18
3       SBL.07.897.902.02       Sturzbügel; rechts       Crash Bar; right       1 /1         6       KES.RD.260.0270.02.6L       Kunststoffstopfen       Plastic Plug       1 /2         71       0 22 / ø 12.5 / h 10       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 10 mm       Spacer; black; height 10 mm       1 /1         8       M8 x 25; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /2       1         9       ø 8.4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /2       1         101       M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /2       1         111       ø 8.4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /5       1         122       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 /1       1         123       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 /1       1       1         124       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       10       10.9       Regelgewinde / Coarse Thread Ø       M4       M5       M6       M8       M10       12         123       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       10.9       Stall FK M10.9       5tall FK M10.9       5tall FK M10.9       5tall K MA       N6	(3)	ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	<b>1</b> /5	
6)       KES.RD.260.0270.02.GL       Kunststoffstopfen       Plastic Plug       1/2         7)       0.22 / ø 12.5 / h 10       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 10 mm       Spacer; black; height 10 mm       1 //2         8)       M8 x 25; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 //3       1         9)       ø.8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 //2       1         10)       M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 //2       1         11)       ø.8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 //2       1         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 //1         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 //1         12)       Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       Nm       2,5       0,5       2,3       4,6       79         13)       9       4.1       8,4       M4       M5       M6       M8       M10       1       34       64       77	4)	Ø 20 / ø 8,4 / h 8	Distanzbuchse; schwarz; Höhe 8 mm	Spacer; black; height 8 mm	<b>1</b> /1	
6)       KES.RD.260.0270.02.GL       Kunststoffstopfen       Plastic Plug       1/2         7)       0.22 / ø 12.5 / h 10       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 10 mm       Spacer; black; height 10 mm       1/1         8)       M8 x 25; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1/3       1         9)       ø.8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1/5       1/2       1         10)       M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1/2       1         11)       ø.8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1/5       1         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1/1       1         12       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       10.9       Regelgewinde / Coarse Thread Ø       M4       M5       M6       M8       M10       1         12       Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       Nm       2,8       5,5       9,6       23       46       79       10.9       Regelgewinde / Coarse Thread Ø       M4       M5       M6       M8       M10       1       34       34       67						
7)       0.22 / ø 12,5 / h 10       Distanzbuchse; schwarz; Höhe 10 mm       Spacer; black; height 10 mm       1 / 1         8)       M8 x 25; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 / 3       1         9)       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 / 5       1         10)       M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 / 2       1         11)       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 / 5       1         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 / 1       1         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 / 1       1       1         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 / 1       1	-					
8       M8 x 25; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /3       1         9       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /5         10       M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /2       1         11       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /5       1         11       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /5       1         12       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 /1       1         12       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       1 <td< td=""><td>6)</td><td>KES.RD.260.0270.02.GL</td><td>Kunststoffstopfen</td><td>Plastic Plug</td><td>1 /2</td><td></td></td<>	6)	KES.RD.260.0270.02.GL	Kunststoffstopfen	Plastic Plug	1 /2	
8       M8 x 25; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /3       1         9       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /5       1         100       M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1 /2       1         111       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /3       1         111       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /3       1         12       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 /1       1         12       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       1       1       1       1       1         13       A       M4       M5       M6       M8       M10       M12       1<	71	Ø 22 / ø 12 5 / h 10	Distanzbuchse: schwarz: Höhe 10 mm	Spacer: black: beight 10 mm	1 /1	
9       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1/5         100       M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1/2       1         111       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1/5       1       1         111       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1/5       1	<i>'</i> 1				1/1	
9)       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1/5         10)       M8 x 30; DIN 912       Innensechskantschraube       Hexagon Socket Screw       1/2       1         11)       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1/5       1       1         111)       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1/5       1       1         121       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 </td <td>8)</td> <td>M8 x 25; DIN 912</td> <td>Innensechskantschraube</td> <td>Hexagon Socket Screw</td> <td><b>1</b> /3</td> <td>18</td>	8)	M8 x 25; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	<b>1</b> /3	18
11)       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /5         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 /1         13       5       Kabelbinder       Cable Tie       1 /1	9)	ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe		1 /5	
11)       ø 8,4; DIN 125       Unterlegscheibe       Washer       1 /5         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1 /1         13       5       Kabelbinder       Cable Tie       1 /1						
12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       Cable Tie       1/1         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       1/1         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       1/1         12)       KB.PA.025.100.02       Kabelbinder       1/1         1       1       1       1       1         1       3       5	10)	M8 x 30; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	<b>1</b> /2	18
Regelgewinde / Coarse Thread Ø       M4       M5       M6       M8       M10       M12         Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       N·m       2.8       5,5       9,6       23       46       79         Image: * Alle Maßangaben in Millimeter. * Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. * Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       Image: * Alle measurements in millimeters. * The second number indicates the total quantity of the part in the de used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.	1)	ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	<b>1</b> /5	
Regelgewinde / Coarse Thread Ø       M4       M5       M6       M8       M10       M12         Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       N·m       2.8       5,5       9,6       23       46       79         Image: * Alle Maßangaben in Millimeter. * Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. * Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       Image: * Alle measurements in millimeters. * The second number indicates the total quantity of the part in the de used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.						
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       N·m       2,8       5,5       9,6       23       46       79         Image: a Alle Maßangaben in Millimeter. b Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. c Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       Note: a All measurements in millimeters. b The second number indicates the total quantity of the part in the de 'No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer's specifications.         Mater all measurements in site as vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       Note: a All measurements in within the vehicle manufacturer's specifications.	2)	KB.PA.025.100.02	Kabelbinder	Cable Tie	<b>1</b> /1	
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       N·m       2,8       5,5       9,6       23       46       79         ngen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter, <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. <sup>c</sup> Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       TU.9       Stahl FK 10.9 / Stael CL 10.9       N·m       4,1       8,1       14       34       67						
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       N·m       2,8       5,5       9,6       23       46       79         ngen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter, <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. <sup>c</sup> Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       TU.9       Stahl FK 10.9 / Stael CL 10.9       N·m       4,1       8,1       14       34       67						
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       N·m       2,8       5,5       9,6       23       46       79         ngen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter, <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. <sup>c</sup> Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       TU.9       Stahl FK 10.9 / Stael CL 10.9       N·m       4,1       8,1       14       34       67						
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       N·m       2,8       5,5       9,6       23       46       79         ngen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter, <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. <sup>c</sup> Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       TU.9       Stahl FK 10.9 / Stael CL 10.9       N·m       4,1       8,1       14       34       67						
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       N·m       2,8       5,5       9,6       23       46       79         Image: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter, <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. <sup>c</sup> Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       Image: <sup>a</sup> All measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantity of the part in the de <sup>c</sup> No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this table used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.						
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8       N·m       2,8       5,5       9,6       23       46       79         ngen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter, <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. <sup>c</sup> Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       TU.9       Stahl FK 10.9 / Stael CL 10.9       N·m       4,1       8,1       14       34       67	7	Regelgewinde / Coarse Thread	Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12	Regelgewinde / Coarse Thread Ø M/ M5 M6	. M8 M	: 110 N
<ul> <li>a &lt; Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment!</li> <li>Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.</li> <li>3</li> <li>5</li> </ul>					110 1	
	g an. Anz	n: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweit . <sup>c</sup> <b>Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Si</b> zugsmoment der Tabelle kann verwendet werder 1 3 5	m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 TU.9 e Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der e das vom FzgHerstellter definierte Anzugsmoment! • Note: <sup>a</sup> All ri-	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 <b>N·m</b> 4,1 8,1 14 measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantit e specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The stand	34 y of the part i	57 h the de
	g an. Anz	n: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweit . <sup>c</sup> <b>Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Si</b> zugsmoment der Tabelle kann verwendet werder 1 3 5	m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 TU.9 e Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der e das vom FzgHerstellter definierte Anzugsmoment! • Note: <sup>a</sup> All ri-	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 <b>N·m</b> 4,1 8,1 14 measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantit e specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The stand	34 y of the part i	57
	g an. -Anz	n: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweit . <sup>c</sup> <b>Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Si</b> zugsmoment der Tabelle kann verwendet werder 1 3 5	m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 TU.9 e Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der e das vom FzgHerstellter definierte Anzugsmoment! • Note: <sup>a</sup> All ri-	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 <b>N·m</b> 4,1 8,1 14 measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantit e specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The stand	34 y of the part i	57 <sup>2</sup> n the de
	g an. Anz	n: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweit . <sup>c</sup> <b>Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Si</b> zugsmoment der Tabelle kann verwendet werder 1 3 5	m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 TU.9 e Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der e das vom FzgHerstellter definierte Anzugsmoment! • Note: <sup>a</sup> All ri-	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 <b>N·m</b> 4,1 8,1 14 measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantit e specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The stand	34 y of the part i	57 h the de
	g an. -Anz	n: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweit . <sup>c</sup> <b>Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Si</b> zugsmoment der Tabelle kann verwendet werder 1 3 5	m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 TU.9 e Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der e das vom FzgHerstellter definierte Anzugsmoment! • Note: <sup>a</sup> All ri-	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 <b>N·m</b> 4,1 8,1 14 measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantit e specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The stand	34 y of the part i	57 h the de
	g an. Anz	n: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweit . <sup>c</sup> <b>Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Si</b> zugsmoment der Tabelle kann verwendet werder 1 3 5	m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 TU.9 e Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der e das vom FzgHerstellter definierte Anzugsmoment! • Note: <sup>a</sup> All ri-	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 <b>N·m</b> 4,1 8,1 14 measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantit e specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The stand	34 y of the part i	57

# STÜCKLISTE • ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN / PARTS LIST • READ AND SAVE THESE MOUNTING INSTRUCTIONS

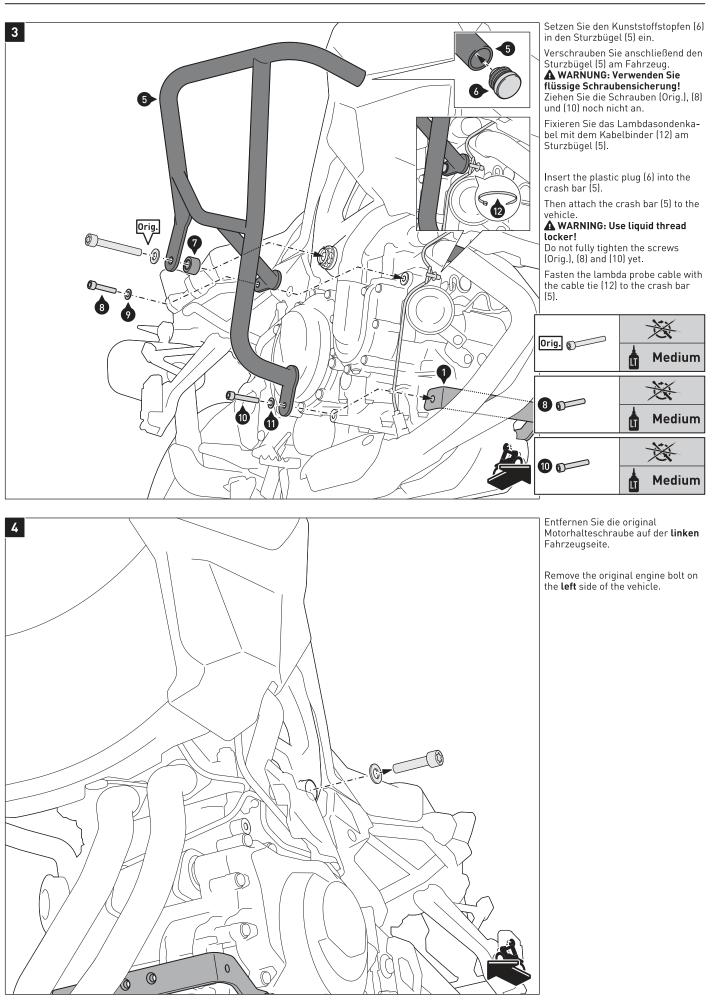
No. Item No. / Description <sup>a</sup>	Artikel	Part	Anzahl <sup>b</sup> Quantity <sup>b</sup>	N∙r
(13) SBL.07.897.901.02	Sturzbügel; links	Crash Bar; left	<b>1</b> /1	
(14) KES.RD.260.0270.02.GL	Kunststoffstopfen	Plastic Plug	<b>1</b> /2	
(15) M12 x 100; DIN 912; 10.9	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	<b>1</b> /1	0E
(16) ø 13; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	<b>1</b> /1	
(17) Ø 22 / ø 12,5 / h 50	Distanzbuchse; schwarz; Höhe 50 mm	Spacer; black; height 50 mm	<b>1</b> /1	
(18) M8 x 25; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	<b>1</b> /3	18
(19) ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	<b>1</b> /5	
(20) M8 x 25; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	1 /3	18
(21) ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	1 /5	
(22) M8; DIN 6927	Mutter mit Bund, selbstsichernd	Lock Nut with Flange	1 /1	
8 Regelgewinde / Coarse Three	d Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 I	M5 M6 M8 M	10 1
	<b>N·m</b> 2,8 5,5 9,6 23 46 79			57 [
ung an. <sup>c</sup> Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwender tdAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet wer	1 Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! No torc	Il measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the que specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.	total quantity of the part ir r! The standard torque in 1	the de his tab
ung an, <sup>c</sup> <b>Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwender</b> dAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet wer	1 Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! • • No toro	que specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer	total quantity of the part ir r! The standard torque in t	the de
dAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet wer	Sie das vom F2g-Hersteller definierte Anzugsmoment!	que specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.	total quantity of the part in	the de
dAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet wer	1 Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! • • No toro	que specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer	total quantity of the part in	ı the de
ldAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet wer	15 le das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! den, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. 15 15 18 19 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.	total quantity of the part in	ı the de
ldAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet wer	Sie das vom F2g-Hersteller definierte Anzugsmoment!	que specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.	total quantity of the part in	ı the de
IdAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet wer	15 le das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! den, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. 15 15 18 19 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	total quantity of the part in	i the de
IdAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet wer	13 Le das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment!       • No toro         den, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       be used:         10       18         10       19         10       19         10       19         10       10	as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.	total quantity of the part in	i the de
IdAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet wer	13 Le das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment!       • No toro         den, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht.       be used:         10       18         10       19         10       19         10       19         10       10	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	total quantity of the part in	i the de

- 3 -

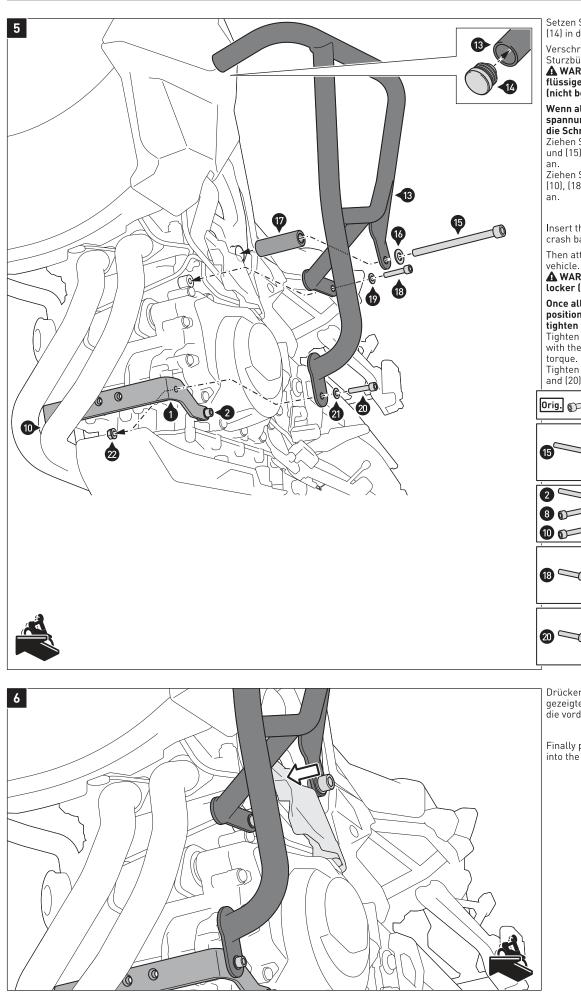


4

MONTAGE - ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN / MOUNTING - READ AND SAVE THESE MOUNTING INSTRUCTIONS



MONTAGE - ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN / MOUNTING - READ AND SAVE THESE MOUNTING INSTRUCTIONS



Setzen Sie den Kunststoffstopfen (14) in den Sturzbügel (13) ein.

Verschrauben Sie anschließend den Sturzbügel (13) am Fahrzeug. A WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung (nicht bei Schraube (20))!

Wenn alle Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben an:

Ziehen Sie die Schrauben (Orig.) und (15) nach Herstellerangaben an.

Ziehen Sie die Schrauben (2), (8), (10), (18) und (20) wie vorgegeben an.

Insert the plastic plug (14) into the crash bar (13).

Then attach the crash bar (13) to the vehicle.

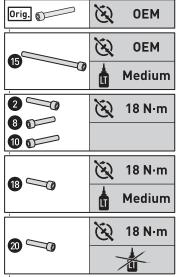
A WARNING: Use liquid thread locker (not for screw (20))!

#### Once all parts are evenly positioned without excess tension,

tighten the screws:

Tighten the screws (Orig.) and (15) with the manufacturer's specified torgue.

Tighten the screws (2), (8), (10), (18) and (20) as specified.



Drücken Sie abschließend das gezeigte Verkleidungsteil wieder in die vorderen Verankerung.

Finally press the shown fairing back into the front anchorage.

Copyright by SW-MOTECH Gmb<u>H & Co. KG</u>

### **PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE**

# A WARNUNG: Die Kurven- und Bodenfreiheit kann bei extremer Schräglage durch dieses Produkt eingeschränkt werden!

▲ **HINWEIS:** Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

Sofern für dieses Produkt eine Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) vorliegt: Die mit dem Produkt ausgelieferte ABE muss immer mitgeführt werden! Diese ABE gilt nur für die gelisteten Modelle und unter Beachtung aller Auflagen! Für eine Verwendung am hier nicht aufgeführten Fahrzeug muss die Eintragung in die Fahrzeugpapiere vorgenommen werden! Die Fahrzeugzuweisungen im ABE-Dokument werden jährlich erweitert. Dadurch kann die ABE für ein neues Produkt unter Umständen erst einige Monate nach Markteinführung erfolgen. Wird Ihr Modell nicht aufgelistet der sollte Ihnen das ABE-Dokument nicht mehr vorliegen, besuchen Sie bitte die Download-Sektion unseres Webshops. Dort steht Ihnen das ABE-Dokument in seiner jeweils aktuellen Version zur Verfügung.

#### PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

# A WARNING: While cornering at extrem lean angles, ground clearance can be reduced by using this product!

▲ **NOTICE:** Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

Art.-Nr. / Item No.: MSS.07.897.10003/\*

Revision: 00 Datum / Date: 03 - 2024

**Engine guard** 

# Motorschutz

**DEUTSCH** · Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen zu vermeiden. Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

#### SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL

A Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter GEFAHR, WARNUNG oder VORSICHT werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

**A** GEFAHR: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

**A WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird

A VORSICHT: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

A HINWEIS: Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

A WARNUNG: Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, passende Werkzeuge und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einem qualifizierten und zertifizierten Zweiradmechaniker durchführen zu lassen.

A WARNUNG: Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES PRODUKT ZU MONTIERN OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

A VORSICHT: Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs, Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen lassen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeuge und tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

A WARNUNG: Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. Von SW-MOTECH nicht definierte Drehmomentspezifikationen müssen vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt bezogen werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

A WARNUNG: Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann Fahrverhalten/Stabilität des Fahrzeugs verändern.

**ENGLISH** • Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please carefully read and understand all instructions, safety messages and warnings in this mounting instructions prior to installation and use of this product to avoid injury.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. Keep these mounting instructions as reference.

SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

#### SAFETY ALERT SYMBOL

A This safety alert symbol is used throughout these mounting instructions to warn of the possibility of death, bodily injury or other warnings. The words DANGER, WARNING and CAUTION are used with this safety alert symbol to convey important safety messages and information related to the installation and use of this product. These words along with the safety alert symbol mean:

**A** DANGER: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury

A WARNING: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury!

**A** CAUTION: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury!

A NOTICE: Important information, but not death or injury related (property damage only)!

A WARNING: The installation and/or maintenance of this product requires advanced mechanical skills, the proper tools, and a thorough understanding of tool use and torque specifications.

For your own safety, SW-MOTECH recommends having installation and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle mechanic.

A WARNING: Should you choose to self-install this product, carefully and completely read all intallation and safety instructions before installation and use, and follow all the directions and safety precautions given in the mounting instructions to avoid serious injury or death. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during intallation and use. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, OR NEED CLARIFICATION OF ANY INSTRUCTION, DO NOT ATTEMT TO MOUNT THIS PRODUCT WITHOUT CONTACTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE.

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included.

A CAUTION: Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the engine/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools and wear always safety glasses and hand protection. Have another person help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturer specifications or replaced by parts and hardware delivered by SW-MOTECH.

A WARNING: Secure all threads, unless otherwise specified, with mediumstrong strength liquid thread locker. Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a certified motorcycle workshop!

FUNCTION CHECK: After installation also make sure that no moving parts are obstructed, and function of the vehicle is not hindered in any way. Čables and hoses must not rub and/or be pinched.

A WARNING: Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all connections and the proper fit of the product. Installed accessories can change driving behavior/stability of the vehicle.

Konfektionierung durch / Packed by:	Datum der Konfektionierung / Date of packaging:	ີ
		<b>SW-MOTECH GmbH &amp; Co. KG</b> Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany



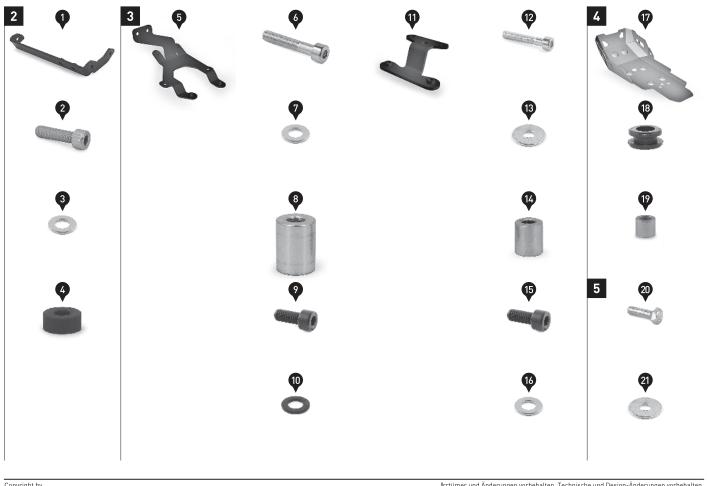
Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050 Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

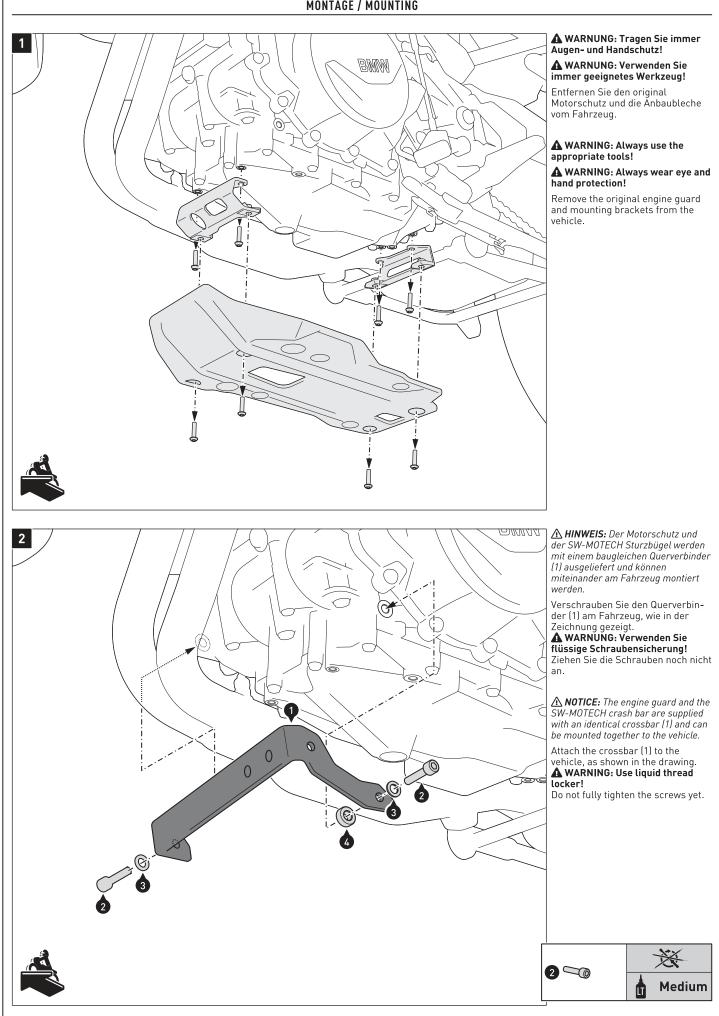
info@sw-motech.com www.sw-motech.com

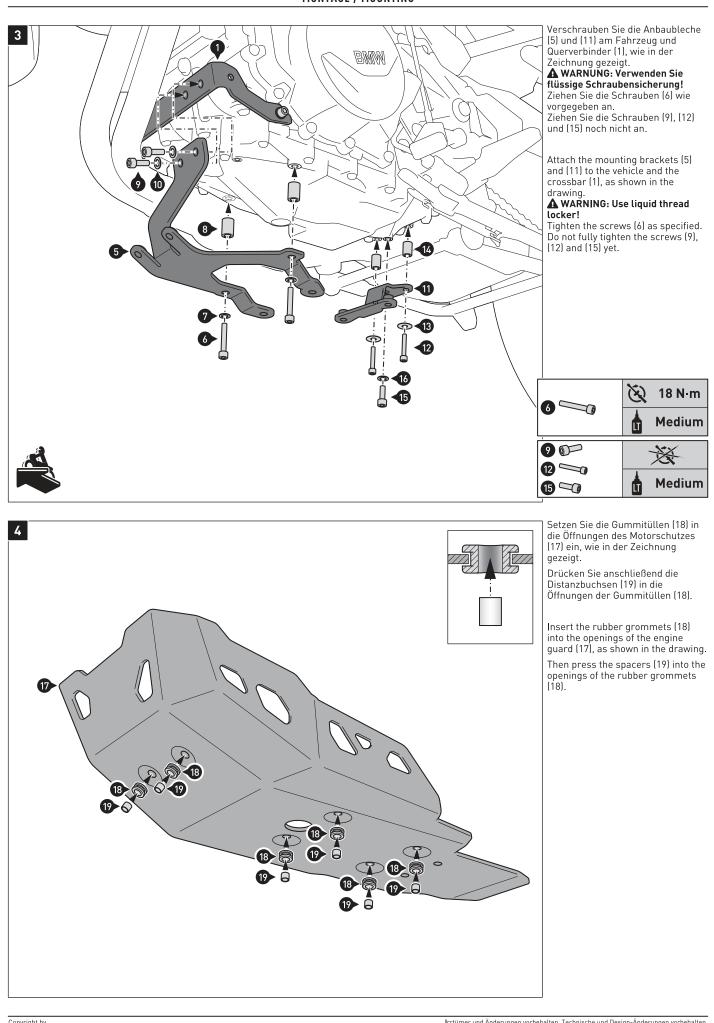
1 -

# **STÜCKLISTE / PARTS LIST**

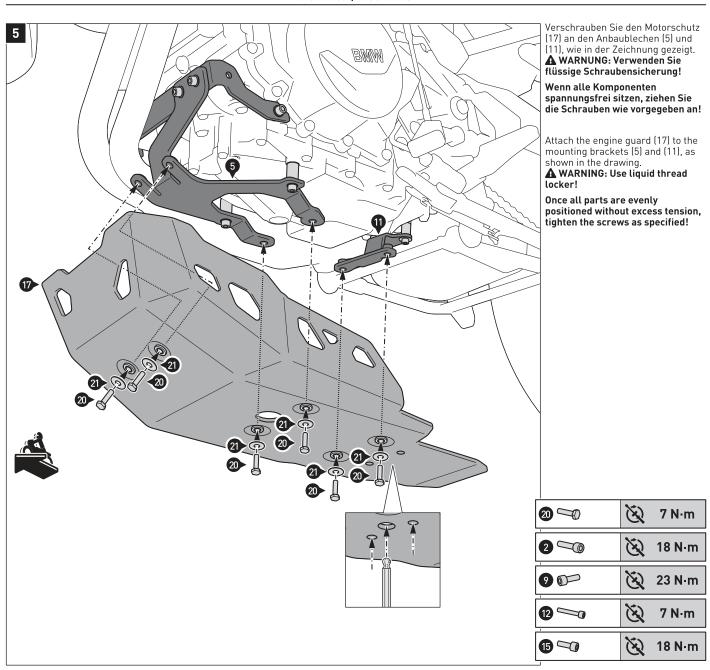
	ArtNr. / Bezeichnung <sup>a</sup> Item No. / Description <sup>a</sup>	Artike	el								Part Anzahl <sup>b</sup> N·1	m °
(1)	MSS.07.897.001										Crossbar 1 /1	
(2)	M8 x 30; DIN 912	Innensechskantschraube					2				Hexagon Socket Screw 2 /2 1	8
(3)	ø 8,4; DIN 125	Unter	Unterlegscheibe V								Washer 2 /5	
(4)	Ø 20 / ø 8,4 / h 8	Dista	Distanzbuchse; schwarz; Höhe 8 mm S					mm			Spacer; black; height 8 mm 1 /1	_
(5)	MSS.07.897.006	Anbai	ublech	٦							Mounting Bracket 1 /1	
(6)	M8 x 45; DIN 912	Innen	sechs	kants	schr	aube	•				Hexagon Socket Screw 2 /2 1	8
(7)	ø 8,4; DIN 125	Unter	legsc	heibe	2						Washer 2 /5	
(8)	Ø 18 / ø 8,2 / h 24	Dista	nzbuc	hse; l	Höhe	e 24	mm				Spacer; height 24 mm 2 /2	
(9)	M8 x 20; DIN 912	Innen	sechs	kants	schr	aube	; schw	arz			Hexagon Socket Screw; black 2 /3 1	8
(10)	ø 8,4; DIN 125	Unter	legsc	heibe	; scł	nwar	z				Washer; black 2 /2	
(11)	MSS.07.897.007	Anbau	ublech	٦							Mounting Bracket 1 /1	_
(12)	M6 x 35; DIN 912	Innen	sechs	kants	schr	aube	9				Hexagon Socket Screw 2 /2 7	7
(13)	ø 6,4; DIN 9021	Unter	legsc	heibe	2						Washer 2 /8	
(14)	Ø 13 / ø 6,2 / h 15	Dista	nzbuc	hse; l	Höhe	e 15	mm				Spacer; height 15 mm 2 /2	
(15)	M8 x 20; DIN 912	Innen	sechs	kants	schr	aube	; schw	arz			Hexagon Socket Screw; black 1 /3 1	8
(16)	ø 8,4; DIN 125	Unter	legsc	heibe	9						Washer 1 /5	
(17)	MSS.07.897.900.02	Motor	schut	tz; scl	hwar	rz / s	ilbern				Engine Guard; scharz / silbern 1 /1	
(18)	GT.0120.0100.0088.0040	Gumr	nitülle	e							Rubber Grommet 6 /6	
(19)	Ø 10 / ø 6,4 / h 9	Dista	nzbuc	hse; l	Höhe	e 9 m	ım				Spacer; height 9 mm 6/6	
(20)	M6 x 20; DIN 933	Sechs	kants	schra	ube						Hexagon Screw 6 /6 7	7
(21)	ø 6,4; DIN 9021	Unter	legsc	heibe	9						Washer 6/8	
.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø	M4	М5	M6	M	ВМ	10 M1:	2	10.9	\ R	Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 M	41:
•• /	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m	2,8	5,5	9,6	23	4	6 79		10.7	/ s	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 <b>N·m</b> 4,1 8,1 14 34 67 <sup>+</sup>	115







4



### PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

A WARNUNG: Die Bodenfreiheit kann durch dieses Produkt eingeschränkt werden! Besondere Vorsicht ist bei Kurvenfahrten mit extremen Neigungswinkeln und /oder Fahrten auf unebenem Untergrund (zum Beispiel Bordsteine und Bodenwellen) geboten!

A WARNUNG: Motorradauspuffrohre haben oft große geometrische Toleranzen. Stellen Sie sicher, dass in den betroffenen Bereichen ausreichend Abstand zwischen allen Teilen besteht!

▲ **HINWEIS:** Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung /Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

#### **PRODUCT SPECIFIC INFORMATION**

A WARNING: Ground clearance can be reduced by this product! Special care should be taken when cornering at extreme lean angles and / or riding on uneven surfaces (for example curbs and bumps)!

#### **A** WARNING: All motorcycle exhaust pipes have large geometric tolerances. Make sure to double-check all part clearances in the affected areas!

▲ **NOTICE:** Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/ operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

5 -

**MOUNTING INSTRUCTIONS •** READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS! Item number: HDG.00.220.80502/B Revision: 00 · Date: 05 - 2024 Handguard mounting kit EASY July ( ~ 0.5 h. DIFFICULT ENGLISH . Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. **PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure

Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

#### SAFETY WARNING SYMBOL

△ This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

**A** DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

A WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

A NOTE: Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

#### **GENERAL INFORMATION**

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

A WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE!

that all parts on the parts list are available.

A CAUTION: Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

ASSEMBLY: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

A WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

A DANGER: Tightening torgues not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK:After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

A WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

# 

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

# **₽0** 4 ⊡

🗟 info@sw-motech.com mww.sw-motech.com

1

# **LEGEND OVERVIEW •** READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



**Use thread locker:** Indicates that a thread must be coated with liquid thread locker. H (HIGH): high strength; M (MEDIUM): medium strength; L (LOW): low strength.



**Do not use thread lock:** Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.

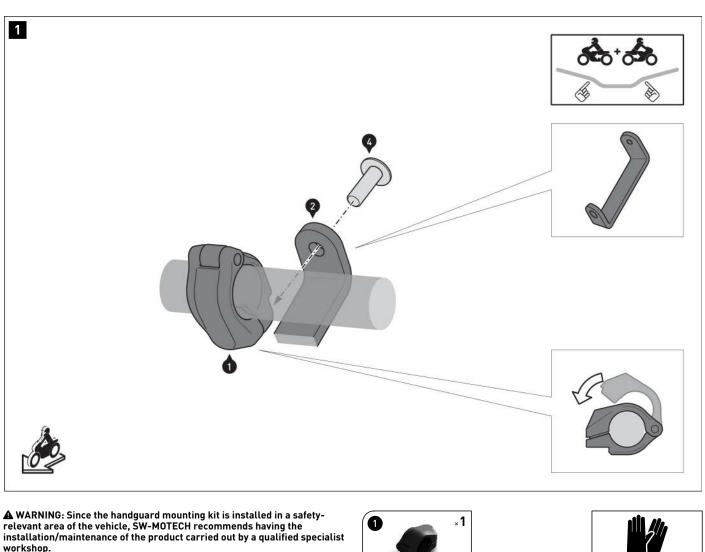


If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



**Tighten/note the tightening torque information:** Indicates the tightening torque of a part specified by SW-MOTECH or the vehicle manufacturer (OEM).

	PARTS	LIST • READ AND KEEP	MOUNTING INSTRUCTIONS	<u>!</u>	
	2	<b>3</b>			
HDG.00.220.903.01.02	HDG.07.904.001L.25	HDG.07.904.001R.25	M6 x 20; DIN 7380 sc.st.06.020.02.7380.109 <b>2</b> /2		
	6		3	9	
HDG.00.220.025L.25	HDG.00.220.025R.25	M10 x 55; DIN 6912 SC.ST.10.055.02.6912.088	HDG.00.220.010.25	Ø 20 / ø 10,5 / h 10 DB.00.200.105.010.01	
	1				
	$\odot$	8			
M6 x 22; DIN 7991 SC.ST.06.022.48.7991.088	ø 6.4; DIN 9021 US.ST.064.02.9021	M6; DIN 6927 MU.ST.06.02.6927.08			
<b>2</b> /2	<b>2</b> /2	<b>2</b> /2			



A WARNING: Always wear eye and hand protection! A WARNING: Always use the proper tools!

**NOTE:** Installation is shown on the left side. Repeat the installation with the corresponding parts on the right side of the handlebar.

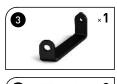
▲ **NOTE:** The handlebar shown serves as an example.

▲ **NOTE:** The connecting plate (2/3) shown in the drawing is for illustrative purposes only. The correct image and orientation of the connecting plate are shown in the detailed drawing on the right.

Place the clamps (1) around the handlebars at the locations shown in the detailed drawing above.

Screw the connecting plates [2/3] to the clamps (1) LOOSELY. The clamps (1) must remain movable for positioning. A WARNING: Use a liquid threadlocker! Tighten the screws (4) hand-tight.

×1 2

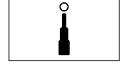




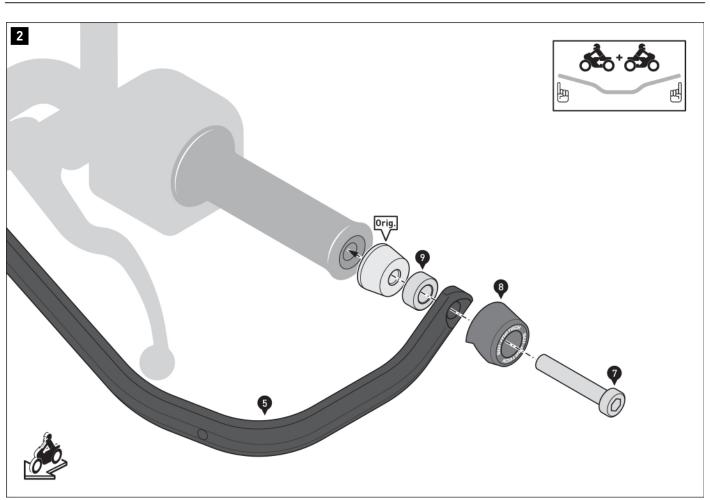








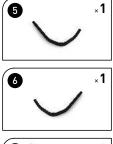
4



Remove the original end weights and handguards if mounted. Make sure the handlebar ends and the inside of the handlebars are clear.

Loosely screw the parts indicated with the brackets (5/6) on to the handlebar

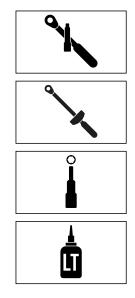
▲ WARNING: Use a liquid threadlocker! To do so, tighten the screw (7) so that the brackets (5/6) can still be readjusted.

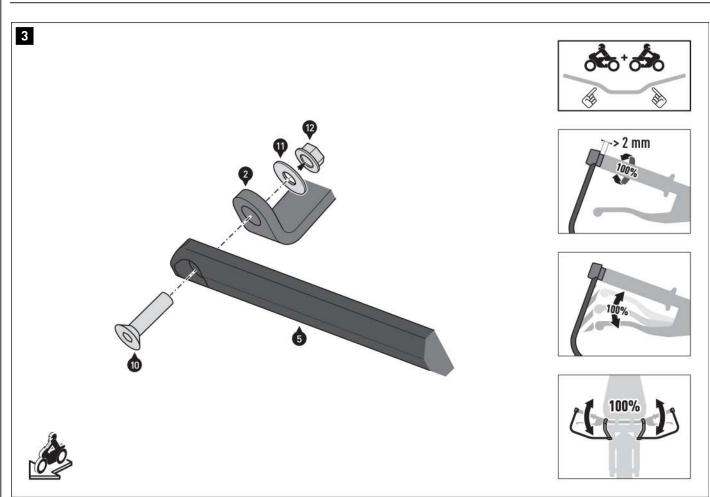












Screw the inner ends of the brackets (5/6) to the connecting plates (2/3). Do not tighten the screws (10) yet.

Now position the brackets (5/6) according to your personal preferences and tighten all screws in the following order and as specified in the mounting instructions: (10), (4), (7).

▲ DANGER: If there is not enough space after installation of all components, the brake and clutch unit must be moved a few millimeters towards the end or middle of the handlebar!

▲ DANGER: After installation, make sure that all switch and control units, especially the throttle assembly, brake lever, emergency stop switch and clutch, function properly and are easy to use!

Also make sure that the handlebars can be fully turned in both directions. If parts of the product come into contact with the tank or other vehicle components when the steering wheel is at full lock, repositioning the product or the handlebars is absolutely necessary!

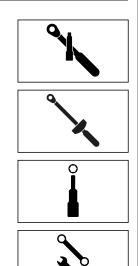
Make sure that the installation complies with the vehicle manufacturer's specifications! DO NOT ride your vehicle if the switch and control units are not functioning correctly or cannot be operated correctly!

BEFORE every ride, carry out a complete functional check of the handlebars and all fittings!









## PRODUCT-SPECIFIC NOTES

**\triangle NOTE**: Observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.

 MOUNTING INSTRUCTIONS · READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!

 Item number: HDG.00.220.10300/B
 Revision: 01 · Date: 12 - 2023

 Sport handguard shell set
 Sport handguard shell set

 Oracle - 0.25 h.
 EASY JUBY DIFFICULT

 ENGLISH -Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH.
 PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

 Please read and understand all the instructions, safety information and
 Precesence and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool

warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference. This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot

be guaranteed. These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

#### SAFETY WARNING SYMBOL

 $\triangle$  This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

**DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

**WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

**A** CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

▲ **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

#### **GENERAL INFORMATION**

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE! ▲ CAUTION: Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

**ASSEMBLY:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

▲ WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

**FUNCTIONAL CHECK:**After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

₩*страни* 

**SW-MOTECH GmbH & Co. KG** Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

# ⊡ \$ © A

■ info@sw-motech.com
■ www.sw-motech.com

1



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



Do not use thread lock: Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



**Tighten by hand:** Indicates that the attachment must be carefully tightened by hand.

	PARTS	LIST • READ AND KEEP	MOUNTING INSTRUCTIONS!	
1 HDG.00.220.004L.02 T 1/1	2 HDG.00.220.004R.02 TT 1/1	3 HDG.00.220.006.02 T 4/4	4 M3,5 x 12 Sc. ST. 035.012.02 B 8/8	
The content translation is automated. © SW-M0TECH GmbH & Co. KG				Errors and omissions excepted Subject to technical and design changes.



## PRODUCT-SPECIFIC NOTES

**\triangle NOTE**: Observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.

Art.-Nr. / Item No.: STP.07.176.10901/B

### Revision: 01 · Datum / Date: 11 - 2021

# Sturzpad-Kit für Hinterachse

DEUTSCH – Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

#### ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellerangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung. Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

Slider set for rear axle

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

#### **GENERAL INFORMATION**

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/ operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

**FUNCTION CHECK:** After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

# **Су етесн**е

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050 Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

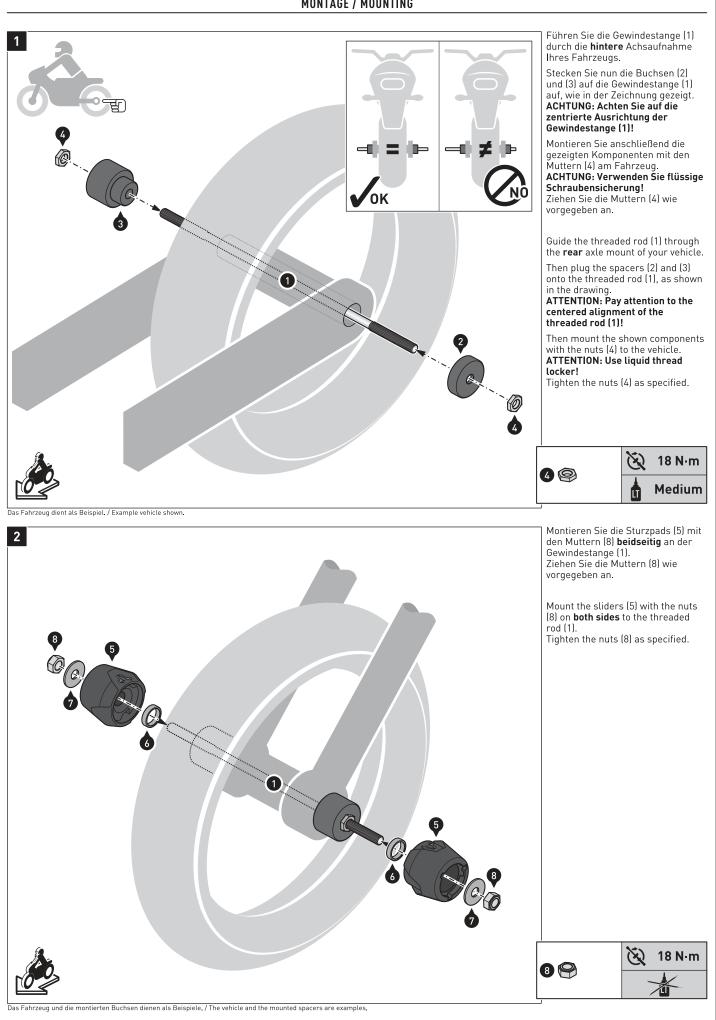
info@sw-motech.com www.sw-motech.com

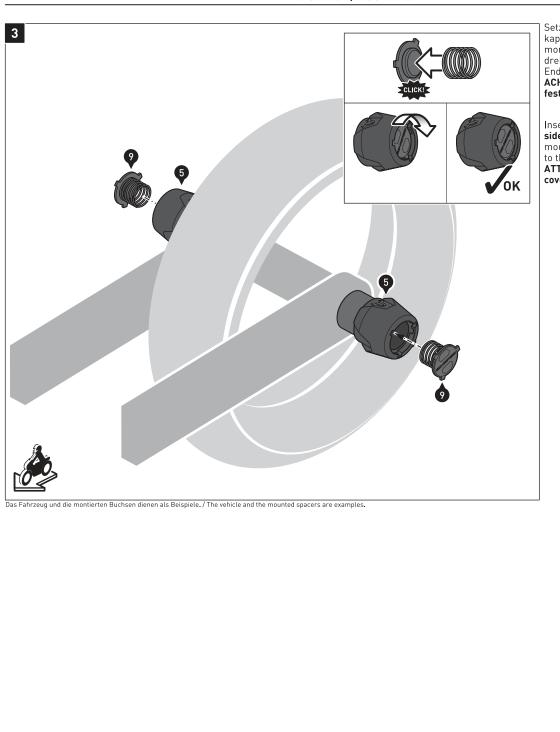
1

Germany

STÜCKLISTE / PARTS	LIST
--------------------	------

		STUCKLISTE / PARTS L	121		
Schritt Nr.	ArtNr. / Bezeichnung <sup>a</sup> Item No. / Description <sup>a</sup>	Artikel	Part	Anzahl <sup>b</sup>	N∙m°
	Item No. / Description <sup>a</sup> GST.ST.08.430	Gewindestange; Länge 430 mm	Threaded Rod; length 430 mm	Quantity <sup>b</sup>	
	STP.00.176.037	Buchse; links; Höhe 10 mm	Spacer; left; height 10 mm	<b>1</b> /1	
	STP.00.176.044	Buchse, gestuft; rechts; Höhe 40 mm	Spacer, stepped; right; height 40 mm	<b>1</b> /1	
	M8; DIN 439	Mutter, niedrige Form	Nut, low form	<b>2</b> /2	18
	,				
2 (5)	STP.00.176.004	Sturzpad	Slider	<b>2</b> /2	
	Ø 19 / ø 15,2 / h 4,4	Auflagebuchse; schwarz	Support Spacer; black	<b>2</b> /2	
(7)	ø 8,4; DIN 9021	Unterlegscheibe; schwarz	Washer; black	<b>2</b> /2	
(8)	M8; DIN 985	Mutter, selbstsichernd	Lock Nut	<b>2</b> /2	18
3 (9)	STP.00.176.005 /006	Abdeckkappe mit Feder	Cover Cap with Spring	<b>2</b> /2	
8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N-		Regelgewinde / Coarse Thread Ø         M4         M5         M6           Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9         N·m         4,1         8,1         14		<b>10 M12</b> 7 115
1					





Setzen Sie **beidseitig** die Abdeckkappen (9) in die Öffnungen der montierten Sturzpads (5) ein und drehen Sie diese bis in die Endposition.

ACHTUNG: Achten Sie auf den festen Sitz der Abdeckkappen (9).

Insert the cover caps (9) on **both sides** into the openings of the mounted sliders (5) and turn them to their end position. **ATTENTION: Make sure that the cover caps (9) fit firmly.**  Art.-Nr. / Item No.: STP.07.176.11502/B

Revision: 01 Datum / Date: 11 - 2021

# Sturzpad-Kit für Vorderachse

DEUTSCH – Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

#### ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellerangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung. Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

Slider set for front axle

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

#### **GENERAL INFORMATION**

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/ operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

**FUNCTION CHECK:** After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

# ₩*стесн*°

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050 Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

info@sw-motech.com www.sw-motech.com

1

Germany

STÜCKLISTE	/ PARTS LIST
------------	--------------

Step No.					
	ArtNr. / Bezeichnung <sup>a</sup>	Artikel	Part	Anzahl <sup>b</sup>	N·m°
1 (1)	Item No. / Description® GST.ST.08.315	Gewindestange; Länge 315 mm	Threaded Rod; length 315 mm	Quantity <sup>b</sup>	
	STP.00.176.014	Buchse; links; Höhe 8 mm	Spacer; left; height 8 mm	<b>1</b> /1	
	STP.00.176.046	Buchse, gestuft; rechts; Höhe 28 mm	Spacer, stepped; right; height 28 mm	<b>1</b> /1	
	M8; DIN 439	Mutter, niedrige Form	Nut, low form	<b>2</b> /2	18
2 (5)	STP.00.176.004	Sturzpad	Slider	<b>2</b> /2	
(6)	Ø 19 / ø 15,2 / h 4,4	Auflagebuchse; schwarz	Support Spacer; black	<b>2</b> /2	
(7)	ø 8,4; DIN 9021	Unterlegscheibe; schwarz	Washer; black	<b>2</b> /2	
(8)	M8; DIN 985	Mutter, selbstsichernd	Lock Nut	<b>2</b> /2	18
3 (9)	STP.00.176.005 /006	Abdeckkappe mit Feder	Cover Cap with Spring	<b>2</b> /2	
					8 8 8 8 8 8 8
	Developminds (Occurs The		Development (Occurrent Thread & M/ ME )	4 140 14	10 1410
8.8	Regelgewinde / Coarse Thro Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8	ead Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 N·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79	.9		<b>10 M12</b> 57 115
1					

